



## MINUTES OF MEETING

**DATE:** Wednesday, September 27, 2017

**LOCATION:** 78, Principale Street  
Community Room – Municipal Building  
Rivière-Verte, NB

**TIME:** 7:00 p.m.

## MINUTES OF MEETING # 26

### 1.2. Attendance and call meeting to order

The meeting came to order at 7:00 p.m. Mr. Michel Leblond, Chair, welcomed everyone especially Mr. Jean-Pierre Ouellet, mayor of Rural Community of Haut-Madawaska, Mr. Ouellet is sitting at the table of the NWRSC for the first time. Chair also welcomed our guests.

#### **Members attending**

Audet, Roland

Chouinard, Louis

Deschênes, Marcel

Lavoie, Michel

Leblond, Michel, Chair

Levesque, Roger

Martel, Alain

Martin, Brigitte, member of the executive  
committee

Ouellet, Jean-Pierre

Roussel, France, Vice-Chair

Somers, Nicole

St-Amand, Carmel

#### **Members absent**

Roy, Paul

Simard, Cyrille

#### **Staff attending**

Picard, François

Thibodeau, Johanne

Bellefleur, Lise

#### **Guests**

Maaref, Alaa

Elisio, Katie

Levesque, Francine

Arpin, André

#### **Media**

Fournier, Gilles

#### **Public**

Gagnon, Éric

Replacing Mr. Jules Bossé / Representing the LSD

Mayor of Lac Baker

Mayor of Grand Falls

Deputy mayor of the Rural Community of Saint-  
André

Mayor of Rivière-Verte

Mayor of Sainte-Anne-de-Madawaska

Representing the LSD

Representing the LSD

Mayor of the Rural Community of Haut-  
Madawaska

Mayor of Drummond

Mayor of Saint-Quentin

Mayor of Saint-Léonard

Representing the LSD

Mayor of Edmundston

Executive Director

Finance Director

Administrative assistant with the inspection service

Coordinator of the NWRSC geomatics

NB Emergency Management Organisation

Groupe EcoVie

Groupe EcoVie

L'Étoile – Édition Nord-Ouest

Director / Municipal Planning Officer for the Town  
of Grand Falls

**3. Approval of agenda**

**Motion No. 1**

Upon motion duly made by Mr. Marcel Deschênes, seconded by Mr. Roger Levesque and unanimously carried, it was

**RESOLVED To adopt the agenda for the general meeting of September 27, 2017, as circulated. CARRIED**

**4. Alaa Maaref, regional planning / Management tool (15 minutes)**

Mr. Maaref prepared a video montage of his presentation. The presentation proceeded as follows:

Management tool (real-time demonstration of the management tool)

Potential uses: local and regional levels

Projects for 2018: local and regional levels

Ms. Elisio distributed a list of names of contacts for the regional emergency measures committee. The role of this committee is to collaborate with officials of the NWRSC and NB EMO on the various stages required to prepare a regional emergency response plan.

The following persons are designated:

<b>Community</b>	<b>Responsible</b>
Haut-Madawaska	Michel Morin
Drummond	Marc Powers
Edmundston	Jacques Doiron
Grand Falls	Peter Michaud
Lac Baker	Adrien Banville
Rivière-Verte	Daniel St-Germain
Rural Community of Saint-André	John Morrissey
Saint-Léonard	Bernard Violette
Saint-Quentin	Suzanne Coulombe
Sainte-Anne-de-Madawaska	Jacques Pelletier
LSD (Local Service District)	Environment and Local Governments

Ms. Nicole Somers added Ms. Marie-Josée Landry for her municipality.

Ms. Katie Elisio mentioned that if people from the LSDs are interested in being on the committee they can contact her and give her their names.

**Motion No. 2**

Upon motion duly made by Ms. Nicole Somers, seconded by Mr. France Roussel and unanimously carried, it was

**MOVED that a working committee consisting of the persons listed in the table above, with the addition of Ms. Marie-Josée Landry of Saint-Quentin, be confirmed by the Board of Directors of the NWRSC and begin operations immediately.**

**CARRIED**

**5. Presentation by Ms. Francine Levesque, Groupe EcoVie  
Re: Request relating to stopping spraying and protecting diversity in our forests**

Ms. Levesque from Groupe EcoVie made a PowerPoint presentation to the Board members: “**Protégeons la diversité de nos forêts**” “*Protecting the diversity of our forests*”. The main objective is to put an end to spraying and to promote a change in how forests are managed in New Brunswick. Ms. Levesque said that her presentation is available on request.

After the presentation, Mr. André Arpin distributed documentation including a motion that the municipalities can discuss with their respective Boards.

**6. Minutes of meeting of the general meeting of June 1st, 2017, for approval**

**Motion No. 3**

Upon motion duly made by Ms. Brigitte Martin, seconded by Mr. Carmel St-Amand and unanimously carried, it was

**RESOLVED To accept the minutes of the general meeting of June 1st, 2017, as circulated.**

**CARRIED**

**7. Minutes of the executive committee meeting of August 16, 2017, for approval**

**Motion No. 4**

Upon motion duly made by Mr. Roger Levesque, seconded by Mr. Louis Chouinard and unanimously carried, it was

**RESOLVED To accept the minutes of the executive committee meeting of August 16, 2017, as presented.**

**CARRIED**

**8. Business arising from the minutes of meetings**

None

**9. Statement of earnings to end of August 2017**

**Motion No. 5**

Upon motion duly made by Mr. Marcel Deschênes, seconded by Ms. Nicole Somers and unanimously carried, it was

**RESOLVED To accept the statement of earnings to end of August 2017, as presented by the ED.**

**CARRIED**

**10. Motion: For the planning and waste management services**

**Motion No. 6**

Upon motion duly made by Ms. Nicole Somers, seconded by Mr. Louis Chouinard and unanimously carried, it was

**RESOLVED**

**For the solid waste management sector**

- **That** the NWRSC authorize a stop payment on cheque # 5432, issued on March 30, 2017, to Cardinal Défecto for \$5,145.10. After an audit, the supplier never received the cheque in question.

This stop payment was approved by two authorized signing officers, Messrs. Pierre Michaud and François Picard, via Internet using the Caisse populaire's Accès D service, on June 1, 2017.

- **That** the NWRSC authorize a stop payment on cheque # 5893, issued on June 27, 2017, to James Concrete Ltd. in the amount of \$1,495.00. After an audit, the supplier never received the cheque in question.

This stop payment was approved by two authorized signing officers, Messrs. François Picard and Michel Leblond, via Internet using the Caisse populaire's Accès D service, on August 9, 2017.

**For the governance sector**

- **That** the NWRSC authorize the closure of account RBC, folio # 400-109-5 and transfer of the balance of \$64.77 to account RBC folio # 100-678-2 on March 13, 2017, to avoid inactive account fees of \$20.
- **That** the NWRSC authorize the closure of account RBC, folio # 400-160-8 and transfer of the balance of \$1.48 to account RBC folio #100-678-2 on March 13, 2017, to avoid inactive account fees of \$20.

**For the planning service**

- **That** the NWRSC authorize reimbursement of waiver application fees in the amount of \$250 to Mr. Marcel Fournier from the Saint-Léonard region via cheque #5939 dated June 8, 2017. The waiver proved to be unnecessary.
- **That** the NWRSC authorize the transfer of \$27,849.50 from account 29434 ES-2 to current account 29434 EOP as reimbursement for fees for building permits and the contribution to the Core Leadership Team for the period of April to June 2017.

Since certain fees for building permits are deposited directly into the current account, the transfer is not equal to the reimbursement.

This transfer will be authorized by two signing officers, Messrs. Michel Leblond and François Picard, via Internet using AccèsD and UNI Coopération financière.

That the NWRSC authorize reimbursement for building permit fees and amounts collected for the Core Leadership Team for the period of April to June 2017. These are as follows:

Saint-Hilaire	\$ 128.75
Baker Brook	\$ 329.00
Lac Baker	\$ 579.50
Clair	\$ 2,483.00
Rivière-Verte	\$ 658.25
Saint-François	\$ 717.50
Rural Community of Saint-André	\$ 1,559.50
Saint-Quentin	\$ 2,362.00
Sainte-Anne-de-Madawaska	\$ 182.00
Town of Saint-Léonard	\$ 1,256.00
LSD (ELG)	\$28,825.50
Core Leadership Team	<u>\$ 9,163.03</u>
	<u>\$48,244.03</u>

**CARRIED**

**11. Budget 2018**

The ED presented the 2018 Budget - budget summary and executive summary for all NWRSC services with a proposed budget of \$4,587,180. The budget was prepared based on actuals for 2016 and expenses from January to June 2017.

Since property taxes have been frozen, the budget can be described as “status quo” for the 2018 fiscal year.

**Motion No. 7**

Upon motion duly made by Mr. France Roussel, seconded by Mr. Michel Leblond and unanimously carried, it was

**RESOLVED To advise the municipalities that the board members of the NWRSC intends to formally vote on the 2018 budget at the general meeting of November 22, 2017.**

**CARRIED**

**12. Correspondence report**

**Motion No. 8**

Upon motion duly made by Ms. Nicole Somers, seconded by Ms. Brigitte Martin and unanimously carried, it was

**RESOLVED To accept the correspondence report from May 18, 2017 to September 6, 2017, as circulated.**

**CARRIED**

**13. Executive Director’s Report**

**Motion No. 9**

Upon motion duly made by Mr. Louis Chouinard, seconded by Ms. Brigitte Martin and unanimously carried, it was

**RESOLVED To accept the Executive Director’s report from May 18, 2017 to August 30, 2017 as circulated.**

**CARRIED**

**14. Other Business**

**a) Ambulance NB**

Ms. Somers took the floor. She explained the problems around ambulance service in our region. She asked for support from NWRSC members so that our group can put pressure on the regional MLAs and senior civil servants concerned in order to improve the service.

At the next Board meeting, Ms. Somers will share information with the members present on this matter.

**b) Rural community of Saint-André– Letter of “notice”**

Mr. Michel Lavoie addressed the members of the Board and summarized the letter written by the Executive Director of the Rural Community of Saint-André and sent to the Executive Director of the NWRSC. A member pointed out that the letter in question is neither valid nor formal because the request was written by the Executive Director with a copy to Mr. Michel Lavoie, acting Mayor of the RCSA.

Mr. Picard read an email from Mr. Martin Corbett from the Local Governance Branch (ELG). The email states as follows, “*A municipality or rural community that no longer desires to receive land use management services from the RSC shall notify the RSC at least two years before the date at which it no longer wishes to receive these services. Once the date of withdrawal has elapsed, if the community has changed plans and has not withdrawn from the service, ‘unless agreed otherwise by the parties’, the initial notice is null and void. This means that the rural community must again give two years’ notice.*”

A copy of the email will be sent to the members.

**NOTE:**

A member mentioned that in future, since our agendas are very full, only one presenter should be invited to each meeting.

**15. Adjournment**

**Motion No. 10**

Upon motion duly made by Ms. Nicole Somers, it was

**RESOLVED To adjourn the meeting at 9:20 p.m.**

**CARRIED**

The May-August 2017 activity report from the urban planning service was distributed at the end of the meeting.

.....  
**MICHEL LEBLOND**  
Chair

.....  
**FRANÇOIS PICARD**  
Executive Director